

## LOS HOTELES BIELORRUSOS DE ALTA CATEGORIA БЕЛОРУССКИЕ ГОСТИНИЦЫ ВЫСОКОЙ КАТЕГОРИИ

Знакомство с любой страной почти всегда начинается с отелей: по качеству обслуживания чаще всего судят об уровне развития государства. Особенно это актуально, когда речь идет о деловых людях. Бывали случаи, когда зарубежные предприниматели отказывались открывать бизнес, если в отелях они не могли получить качественных услуг, к которым привыкли у себя на родине. Еще недавно такая проблема существовала и в Беларуси: не было даже трехзвездочных отелей, не говоря уже о более высоком классе. Этот фактор серьезно сдерживал деловую активность республики, препятствовал развитию международных экономических связей. В свою очередь и отели из-за невысокой загрузки не могли заработать средства, достаточные для модернизации. Нужны были смелые решения, чтобы разорвать этот "заколдованный круг". Решением данной проблемы и стало строительство новых гостиниц наивысших категорий: четырех- и пятизвездочных.

El negocio hotelero en todo el mundo se considera una de las ramas de la economia de mas perspectiva y que mas rapidamente se desarrolla, dandose el caso que los hoteles hace ya mucho tiempo que no se perciben solamente dentro del sentido utilitario — como un alojamiento provisorio para los viajeros o un elemento de la infraestructura turistica. El hotel contemporaneo es ademas un centro de negocios y de entretenimiento, y a veces incluso es una verdadera perla arquitectonica. Es suficiente recordar el hotel "Burj Al Arab" en la costa elitaria de Jumeira Beach en Dubai que por su forma hace recordar una inmensa vela blanca como la nieve. Ademas muchos colegas de la famosa "vela" tratan de sorprender con algo a sus huéspedes. Por ejemplo, hay hoteles que estan contruidos de...hielo comun. En Berlin existe un hotel, en el cual se permiten solamente mujeres.

Por lo demas semejantes refinamientos son una consecuencia de la dura competencia que existe entre los hoteles. Para nosotros hasta hace poco, como se dice, "no estabamos para el tocino": en el pais estaban funcionando dos hoteles de cuatro estrellas "Minsk" y "Luchesa" que es en Vitebsk. Pero muy luego la situacion cambiara esencialmente. Resulta que en la capital bielorrusa se prepara la inauguracion al mismo tiempo de tres hoteles de alta categoria:

1. El hotel "Europa" de cinco estrellas debera recibir a los primeros huéspedes ya a principios del verano. El sera verdaderamente un hotel de lujo, equipado con los equipos mas modernos.

2. El antiguo hotel reconstruido "Svisločh" frente a las taquillas del estadio "Dinamo" ya para este año se convertira en el lujoso "Hotel Minsk"

Princess" de cinco estrellas, continuando con ello la red hotelera conocida en todo el mundo: la compañía "Princess Group".

3. El hotel "Victoria" de cuatro estrellas aparecera en Minsk en la Avenida de los Vencedores. Su distinción principal del hotel "Minsk" de cuatro estrellas está en que el "Victoria" está pensado precisamente como una parte de un gran complejo de negocios. La primera etapa del complejo "Victoria" se inaugurará a principios de julio.

*Т.Н. Евлаш*  
БГЭУ (Минск)

## THE PROBLEM OF CHILD LABOR IN 21 CENTURY ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДЕТЕЙ В XXI в.

Данная работа посвящена проблеме эксплуатации детей в XXI в. В ней рассмотрены основные сферы экономики, где применяется труд детей в возрасте с 5 до 17 лет, приведены статистические данные 2006 г., согласно сведениям Международной организации труда; проанализированы основные способы решения данной проблемы на уровне государств и международных организаций.

The International Labor Organization defines child labor as "work situations where children are compelled to work on a regular basis to earn a living for themselves and their families, and as a result are disadvantaged educationally and socially; where children work in conditions that are exploitative and damaging to their health and to their health and to their physical and mental development; where children are separated from their families."

The main spheres, where children work are:

- In agriculture — an estimated 70 % ;
- As soldiers — there are about 300.000 child soldiers involved in over 30 areas of conflict worldwide;
- In households — as domestic workers;
- In factories — making products such as matches, fireworks and glassware;
- Outdoor industry — brick kilns, mines, constructions;
- In bars, restaurants and tourist establishments.

According to the International Labor Organization survey held in 2006 there are 218 million working children aged between 5 and 17.

Some measures are taken to tackle this problem by such organizations as the International Labor Organization, the United Nations Children's Fund, the World Bank and others. Several official documents have already been created — the 1926 and 1956 Slavery Conventions and the UN Convention on the Rights of the Child.

There are some solutions to reduce child labor:

- To increase family incomes;